

April · Mai · Juni

NR. 2/2013

# JUNGSCHARLEITER



Impulse für die Arbeit mit Kindern





# Da fehlen einem die Worte ...

## Wie Missionare Sprachbarrieren überwinden

Wenn jemand in einer fremden Sprache auf einen einredet, versteht man erstmal nur „Bahnhof“. Beim Quiz soll erraten werden, was sich hinter den Worten verbirgt. Ist es ein Berg oder ein Essensgericht?

### Berg oder Gericht – Was ist was?

Begriff	Erklärung	Land
Cuernos del Paine	Berg: 2681 m	Chile
Akashiyaki	Gericht: eine Art Omlettebällchen mit Oktopustückchen	Japan



Cha-zuke	Gericht: Reis mit grünem Tee	Japan
Fitz Roy	Berg: 3405 m	Argentinien
Huayna Potosí	Berg: 6088 m	Bolivien
Fabada Asturiana	Gericht: Bohneneintopf	Spanien
Cerro Tuyajto	Berg: 5482 m	Chile
Le Tofane	Berg: 3244 m	Italien
Gazpacho	Gericht: kalte Suppe aus rohem Gemüse	Spanien
Turrón	Gericht: Variante des Weißen Nougats, hergestellt aus Mandeln, Honig, Zucker und Eiweiß	Spanien
Wildspitze	Berg: 3341 m	Österreich
Boundary Peak	Berg: 4005 m	USA
Kita-dake	Berg: 3193 m	Japan
Tonkatsu	Gericht: Schweineschnitzel	Japan
Ontake-san	Berg: 3067 m	Japan
Pollo asado	Gericht: gegrilltes Hähnchen	Spanien
Namjagbarwa	Berg: 7782 m	Tibet
Kombu	Gericht: Seetang	Japans
Coto Makassar	Gericht: Brühe mit Gemüse und Rindfleischstücken	Indonesien
Nanga Parbat	Berg: 8125 m	Tibet
Chogori	Berg: 8611 m	China